

Pet Hair Eraser™

ASPIRADORA SIN BOLSA



GUÍA DEL USUARIO

SERIES 3920, 6750

3 Instrucciones de seguridad

4 Diagrama del producto

5-6 Ensamblaje

6-10 Funcionamiento

10-16 Mantenimiento y cuidado

17-18 Detección de averías

18 Servicios al cliente

19 Piezas de repuesto

20 Garantía



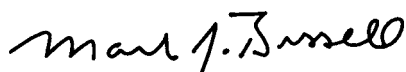
Gracias por comprar una aspiradora de BISSELL.

Nos complace que haya comprado una aspiradora de BISSELL. Todo lo que sabemos sobre el cuidado de pisos se consideró en el diseño y la fabricación de este sistema completo y de alta tecnología para la limpieza en el hogar.

Su aspiradora de BISSELL está bien fabricada y la respaldamos con una garantía limitada de tres años. También la respaldamos con un departamento de servicios bien informado y dedicado al consumidor, así que, si en una ocasión tiene alguna pregunta, recibirá asistencia rápida y atenta.

Mi bisabuelo inventó la barredora de pisos en 1876. Hoy, BISSELL es un líder mundial en el diseño, la fabricación y el servicio de productos de alta calidad para cuidados del hogar, como su aspiradora de BISSELL.

Gracias nuevamente de parte de todos los que hacemos BISSELL..



Mark J. Bissell

Presidente y director ejecutivo

IMPORTANTES INSTRUCCIONES SOBRE SEGURIDAD

Cuando se usa un aparato eléctrico, se deben observar las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR SU ASPIRADORA VERTICAL.

Conéctela siempre a un tomacorriente polarizado (la ranura izquierda es más ancha que la derecha). Desenchúfela del tomacorriente cuando no la utilice y antes de realizar labores de mantenimiento.

ADVERTENCIA: **Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o lesiones:**

- No modifique el enchufe polarizado para usarlo en un tomacorriente no polarizado o en una extensión eléctrica.
- No abandone la aspiradora cuando esté enchufada.
- Desenchúfela del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de realizar labores de mantenimiento.
- Desenchúfela antes de fijar el TurboBrush.
- No la use en exteriores ni en superficies mojadas.
- No permita que los niños usen la aspiradora o que se use como juguete.
- Se debe prestar atención especial cuando sea usada por niños o cerca de ellos.
- No la use para ningún otro propósito que no sea el descrito en esta guía del usuario.
- Use los accesorios recomendados por el fabricante solamente.
- No la use si el cable o el enchufe están dañados.
- Si el electrodoméstico no funciona como debiera, se ha caído, dañado, dejado al exterior o caído en el agua, llévelo a reparar a un centro de servicio autorizado.
- No la hale ni la transporte por el cable, no use el cable como asa, no cierre puertas sobre el cable, ni hale el cable por esquinas o bordes afilados. No pase el equipo sobre el cable ni exponga el cable a superficies calientes.
- No tire del cable para desenchufarla. Agarre el enchufe para desenchufarla y no el cable.
- No manipule el equipo ni el enchufe con las manos mojadas.
- No coloque ningún objeto en las aberturas del equipo, no lo use con las aberturas bloqueadas; mantenga las aberturas libres de polvo, pelusa, pelo y cualquier cosa que pudiera restringir el flujo de aire.
- No exponga el pelo, la ropa suelta, los dedos ni ninguna parte del cuerpo a las aberturas o piezas en movimiento.
- Apague todos los controles antes de desenchufar la aspiradora.
- Tenga cuidado adicional cuando limpie escaleras.
- No recoja materiales inflamables ni combustibles (líquido para encendedores, gasolina, keroseno, etc.) ni la use en presencia de líquidos ni vapores explosivos.
- No recoja materiales tóxicos (blanqueadores con cloro, amoníaco, limpiadores de desagües, etc.)
- No use la unidad en lugares cerrados llenos de vapores despididos por pinturas a base de aceite, disolventes de pintura, algunas sustancias contra polillas, polvo inflamable ni otro vapor tóxico o explosivo.
- No recoja objetos duros o afilados como el vidrio, clavos, tornillos, monedas, etc.
- No recoja objetos calientes ni ardiendo, como cigarrillos, cerillas o cenizas.
- No la use sin los filtros en su lugar.
- Úsela en superficies interiores y secas solamente.
- Mantenga la unidad sobre una superficie a nivel.
- No cargue la aspiradora mientras esté enchufada.

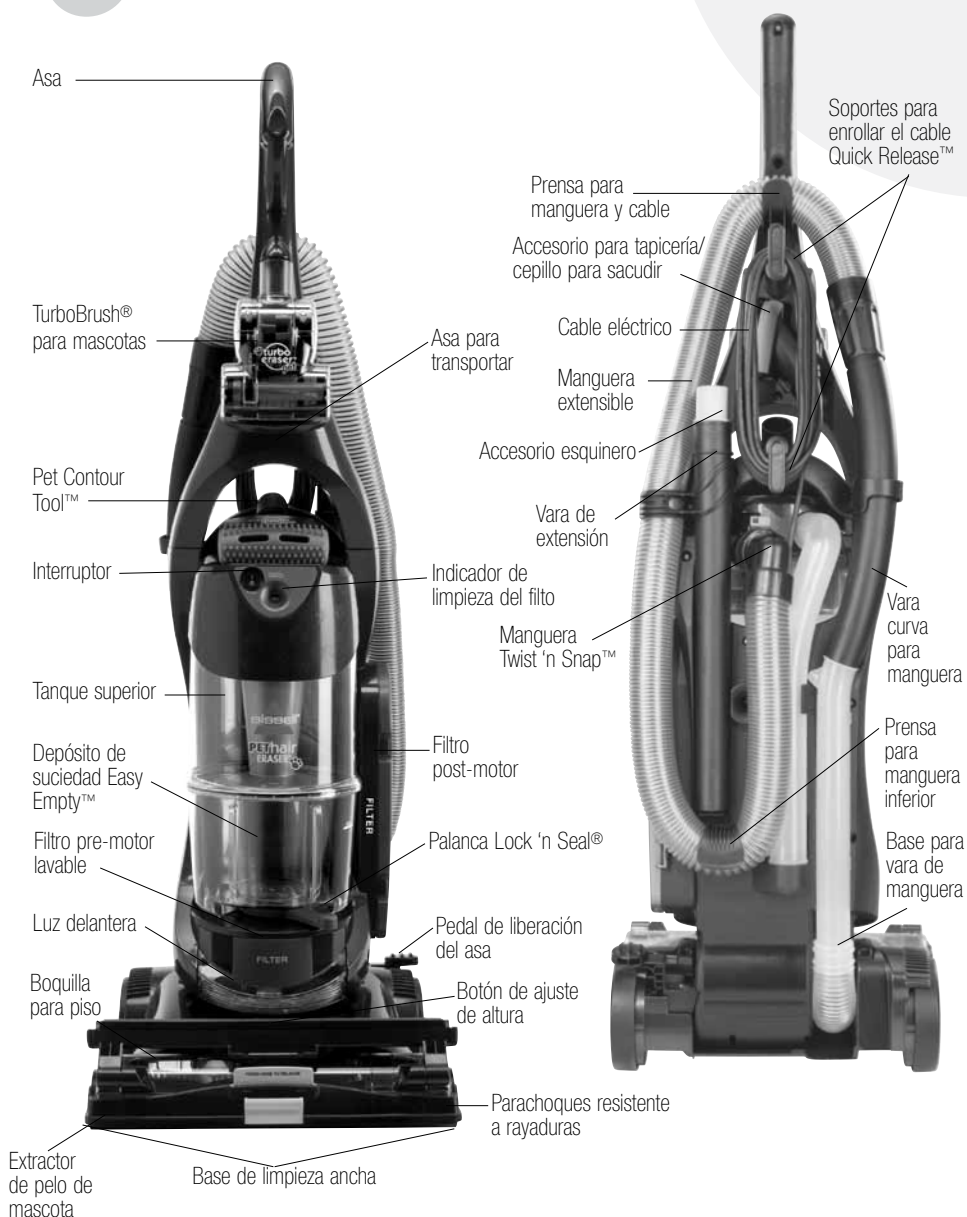
CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA USO EN EL FUTURO

ESTA MAQUINA TIENE UN ENCHUFE POLARIZADO.

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, esta máquina tiene un enchufe polarizado (una pata es más ancha que la otra). Este enchufe encajará en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si el enchufe no encaja completamente en la toma, déle la vuelta al enchufe. Si aún así no encaja, contacte a un electricista calificado para instalar un tomacorriente adecuado. No cambie el enchufe de ninguna manera.

Este modelo es para uso doméstico solamente.

Diagrama del producto



Ensamblaje

Lo único que necesita para ensamblar su aspiradora es un destornillador en cruz.

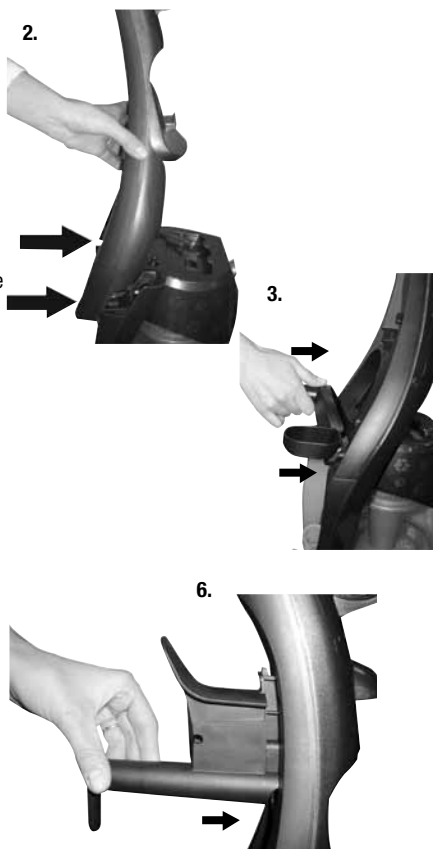
Fije el asa a la aspiradora

1. Ubique el asa y el soporte para enrollar cable. Quite el paquete de tornillos que está el asa.
2. Coloque la aspiradora verticalmente y desde la parte posterior de la unidad, deslice la base del asa firmemente en las ranuras en la parte superior del cuerpo de la aspiradora.
3. **IMPORTANTE** – antes de fijar los tornillos en el asa, deslice el soporte para enrollar el cable en el asa.
4. Verifique que el asa y el soporte para enrollar el cable se ajusten firmemente al cuerpo de la aspiradora. Si hubiera algún espacio, continúe empujando firmemente hasta que el asa y el soporte del cable estén a ras.
5. Inserte 2 de los tornillos incluidos (3 en total) en los orificios existentes, fijando el asa y el soporte para enrollar el cable al cuerpo de la aspiradora. Apriételos bien con un destornillador.
6. Fije la prensa de la manguera y el cable trabándola en el asa de la unidad. Asegúrela insertando el tornillo que se incluye.
7. Fije la prensa de la manguera inferior trabándola en su lugar y girando hacia la derecha.



Prensa de la manguera

PRECAUCION:
No enchufe su aspiradora hasta que se haya familiarizado con todas las instrucciones y procedimientos de funcionamiento.



ADVERTENCIA:
La envoltura de plástico puede ser peligrosa. Para evitar el peligro de asfixia, manténgala fuera del alcance de los bebés y los niños.

Ensamblaje

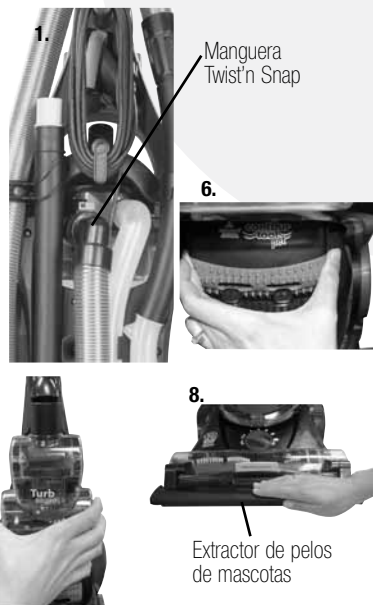
Fije la manguera y los accesorios de la aspiradora

1. Alinee las lengüetas en la base de la manguera Twist 'n Snap con las muescas correspondientes en el cuello de la manguera como se muestra.
2. Gire la manguera Twist 'n Snap hacia la izquierda para fijar la manguera en su lugar.
3. Conecte la vara de manguera curva a la manguera. Agarrando la vara curva para manguera, deslice el extremo de la vara curva en la base de la vara de manguera. Trabe la manguera en la prensa de la manguera.

NOTA: La aspiradora no funcionará adecuadamente a no ser que la vara curva para manguera esté acoplada firmemente.

4. Deslice la vara de extensión y el accesorio esquinero juntos dentro de la prensa de almacenaje.
5. Deslice el accesorio de tapicería/cepillo para sacudir dentro de la prensa de almacenaje.
6. Fije el Pet Contour Tool alineando las ranuras en la parte inferior con las lengüetas en la tapa del tanque superior, luego trábelas nuevamente en los dos postes para asegurarlo.
7. Guarde el TurboBrush para mascotas en el frente del asa alineando la base del TurboBrush con la base del soporte y presionando luego para que trabe en su lugar.
8. Gire el extractor de pelos de mascotas hacia abajo hasta que trabe en su lugar en el frente de la base.

NOTA: Gire el extractor de pelos de mascotas hacia abajo para superficies alfombradas y hacia arriba para superficies sin alfombras (vea la página 7 para más información).



⚠ PRECAUCIÓN:
Antes de usar su aspiradora, asegúrese de que el depósito de suciedad esté fijo en su posición y que todos los filtros (pre-motor y post-motor) estén en su lugar. No use su aspiradora sin estos filtros.

AVISO:
Para limpiar por encima del nivel de piso, el cepillo para piso continuará girando pero estará elevado del piso. Para evitar daños a la alfombra, no se recueste sobre la aspiradora ni permita que la base se incline hacia adelante.

⚠ PRECAUCIÓN:
Para prevenir lesiones personales y evitar que la aspiradora se caiga cuando limpie escaleras, colóquela siempre en la parte inferior de las escaleras.

Funcionamiento

Interruptor eléctrico

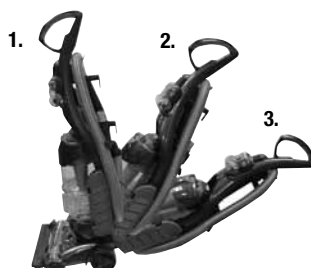
El interruptor eléctrico está ubicado justamente debajo del asa en el frente de la aspiradora. Encienda el interruptor (I) para limpiar y apáguelo (O) cuando termine de limpiar.

Funcionamiento

Posiciones del asa

Presione con el pie el pedal de liberación del asa, ubicado en el lado inferior izquierdo de la aspiradora, para colocar su aspiradora en una de las tres posiciones de limpieza.

1. **Vertical** – Para guardarla y para limpiar por encima del nivel del piso usando accesorios.
2. **Limpieza normal** – Presione el pedal de liberación de asa una vez. Esta es la posición empleada para la mayoría de las labores de limpieza del piso en el hogar.
3. **Limpieza baja** – Con la aspiradora en la posición de limpieza, presione el pedal de liberación nuevamente. Esta posición se emplea para limpiar debajo de muebles bajos como mesas, sillas o camas.



Consejo:

Antes de limpiar por debajo de muebles bajos, revise primero el área para detectar objetos que puedan dañar la unidad o bloquear la manguera de la aspiradora.

Ajuste de altura

Hay siete configuraciones de altura disponibles para varias superficies del piso. Gire el disco en la base de la aspiradora para obtener la configuración deseada.

Configuración más baja: para alfombras delgadas o pisos sin alfombra. Para recoger desechos puede ser necesario subir una configuración.

Configuración media: para alfombras de pelo corto.

Configuración alta: para alfombras de pelo alto y casi todas las alfombras con felpa.

Nota: para un óptimo rendimiento de limpieza, ajuste la aspiradora en la configuración más baja. Si le resulta difícil empujar la aspiradora, ajústela en la configuración superior siguiente.

Si es difícil girar el disco, incline la aspiradora levemente hacia atrás para quitar el peso de la base mientras gira el disco.

Extractor de pelos de mascotas

Se usa para recoger pelos de mascotas de las superficies alfombradas. Simplemente pase la aspiradora como usted haría normalmente. La aspiradora atraparà los pelos cuando usted la hale hacia atrás y liberará los pelos y los succionará cuando la empuje hacia adelante.

NOTA: Apague la aspiradora antes de colocar el extractor de pelos de mascotas hacia arriba o hacia abajo.

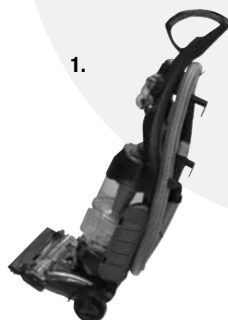
1. Para limpiar alfombras, cuando la aspiradora está en posición vertical gírela hacia abajo hasta que trabaje en su lugar en el frente de la base. Gire el botón de ajuste de altura hacia la posición de pelos de mascotas.
2. Para limpiar superficies sin alfombras, colóquela hacia arriba. Empuje el botón de liberación amarillo ubicado justo sobre éste y girará hacia arriba y no obstaculizará la labor.



Funcionamiento

Transporte de la aspiradora

1. Para mover la aspiradora de una habitación a otra, coloque el asa en posición vertical, incline la aspiradora hacia atrás sobre sus ruedas traseras y empuje hacia adelante.
2. La aspiradora se puede mover también usando el asa para transportarla.



Indicador de limpieza del filtro

El indicador de limpieza del filtro le avisa cuando el flujo de aire en su aspiradora se reduce debido a los filtros sucios o una obstrucción en la manguera. El indicador de limpieza del filtro permanecerá verde mientras la unidad esté funcionando hasta que el flujo de aire se reduzca debido a una obstrucción o filtro sucio. Entonces comenzará a cambiar a rojo o negro. Cuando esté completamente rojo, el flujo de aire se ha reducido significativamente o está obstruido por un filtro sucio. Siga los pasos de la página 11 para limpiar sus filtros. Todos los filtros de la aspiradora se deben limpiar o reemplazar cuando el indicador de limpieza del filtro se pone rojo.

Si el indicador de limpieza del filtro se pone negro, significa que hay una obstrucción en la manguera. Para revisar y retirar la obstrucción, retire la manguera de la unidad girando la manguera Twist'n Snap hacia **la derecha**. Trate de ubicar la obstrucción visualmente. Cuando lo haga, use un objeto romo y largo como un mango de escoba para aflojar y retirar los escombros. Al terminar, acople nuevamente la manguera a la unidad.

Si el indicador permanece rojo o negro cuando la aspiradora está funcionando, siga los pasos de la página 15 para detectar y limpiar obstrucciones.

NOTA: Cuando su aspiradora está apagada, el indicador de limpieza del filtro se pondrá rojo. El indicador de limpieza del filtro sólo detecta la reducción del flujo de aire cuando la aspiradora está encendida.

2a.
manera correcta
de cargarla



2b.
manera incorrecta
de cargarla



Indicador
de lim-
pieza del
filtro

AVISO:

Cuando está limpiando, algunas alfombras y condiciones de baja humedad pueden generar descargas de estática. Estas descargas son totalmente inofensivas y no están asociadas de ningún modo con la fuente principal de electricidad.

Funcionamiento

Accesorios especiales incorporados

Su aspiradora no es solamente una limpiadora potente de alfombras y tapices, es también una limpiadora versátil para superficies sobre el nivel del piso cuando usted seleccione uno de los accesorios especiales.

1. Coloque el asa en posición vertical.
2. Tome la vara curva para manguera y sepárela de la base de la vara para manguera.
3. Acople los accesorios empujando firmemente hacia la manguera, la vara curva para manguera o la vara de extensión. Estos ajustan por fricción, así que asegúrese de que la manguera y el accesorio ajusten firmemente.

Accesorio para tapicería/cepillo para sacudir: Dos tipos de accesorio de limpieza en un mismo aditamento.

- El cepillo de sacudir se usa para sacudir el polvo de los muebles, persianas, libros, lámparas, estantes y zócalos.
- Deslice el cepillo para desmontarlo para usar el accesorio para tapicería en cojines, cortinas y telas.

Accesorio esquinero: Se usa en lugares angostos.

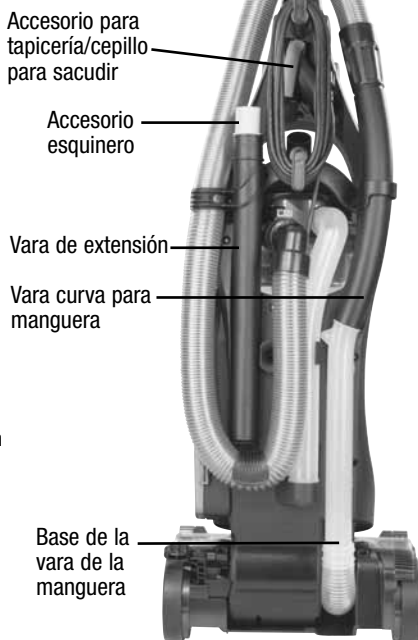
Vara de extensión: Se usa con el accesorio deseado para lograr un mayor alcance.

Vara curva para manguera: Se usa con el accesorio deseado para lograr un mayor alcance o para limpiar lugares de difícil alcance.

Pet Contour Tool: Se usa para llegar a esquinas y bordes en escaleras así como también para apoyabrazos y otras superficies curvas. El accesorio se puede girar para usar en cualquier dirección.

TurboBrush para mascotas: Use la acción del cepillo giratorio para áreas planas pequeñas como almohadones y camas.

NOTA: Presione suavemente hacia abajo y hale hacia usted en un movimiento de rastrillo. Demasiada presión impedirá la rotación del cepillo.



AVISO:

Estos accesorios están diseñados para quitar el pelo de mascotas de superficies tapizadas o alfombradas. No deben usarse sobre las mascotas.

Consejo:

Los pelos, cuerdas u objetos pequeños pueden obstruir la manguera o los accesorios de la aspiradora. Inspecciónelos ocasionalmente para detectar obstrucciones.

PRECAUCION:

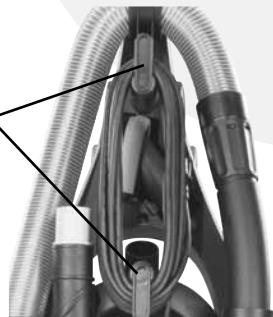
El cepillo giratorio para pisos continúa girando mientras se utilizan los accesorios. Para reducir el riesgo de lesiones al mover piezas, siempre mueva la aspiradora por el asa para transportarla. Siempre coloque la aspiradora en el piso con el asa en posición vertical cuando use los accesorios. Nunca coloque sus dedos debajo de la aspiradora cuando esté funcionando. Nunca coloque la base sobre muebles o superficies irregulares. No coloque la aspiradora muy cerca de objetos que puedan ser halados hacia el cepillo giratorio.

Funcionamiento

Uso del cable eléctrico

1. Para usar su aspiradora, extraiga el cable y enchúfelo en un tomacorriente. Para su conveniencia, hay dos soportes para enrollar el cable de liberación rápida para quitar el cable fácilmente. Hay también una prensa para el cable que es parte del soporte superior para enrollar el cable en donde usted puede fijar el cable cuando esté pasando la aspiradora.
2. Cuando termine de limpiar, apague la aspiradora.
3. Desenchufe el cable agarrando el enchufe polarizado (NO el cable) y desconéctelo del tomacorriente.
4. Enrolle el cable en los soportes para el cable en la parte posterior de la aspiradora. Primero asegúrese de colocar los soportes del cable de liberación rápida a su posición original antes de enrollar el cable.
5. Fije el enchufe moldeado al cable eléctrico para asegurarlo.

Soportes para enrollar el cable Quick Release



Cuidado y mantenimiento

Para maximizar el rendimiento de su limpieza y extender la duración de su aspiradora, es muy importante que usted vacíe el depósito de suciedad, revise y limpie frecuentemente los filtros. Realice los siguientes pasos para el mantenimiento:

1. Vacíe el depósito de suciedad cuando la suciedad alcance la línea "Full" en el recipiente o de forma más frecuente para evitar que se llene demasiado. Para un mejor rendimiento, vacíelo después de cada uso.

2. Revise el filtro pre-motor y post-motor al menos una vez al mes, límpielo o reemplácelo cuando sea necesario.

NOTA: Asegúrese de limpiar o reemplazar los filtros cada vez que el indicador de limpieza de filtro se torne rojo.

NOTA: Puede ser necesario limpiar el filtro con más frecuencia si está limpiando una alfombra nueva, con polvo fino, o si tiene problemas de alergias. Siga las instrucciones en las páginas siguientes para llevar a cabo estos pasos simples para el mantenimiento.

ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, apague el interruptor y desconecte el enchufe polarizado del tomacorriente eléctrico antes de llevar a cabo tareas de mantenimiento o de detección de averías.

Consejo:

Para maximizar el rendimiento de la limpieza, revise y limpie o reemplace todos los filtros como se recomienda.

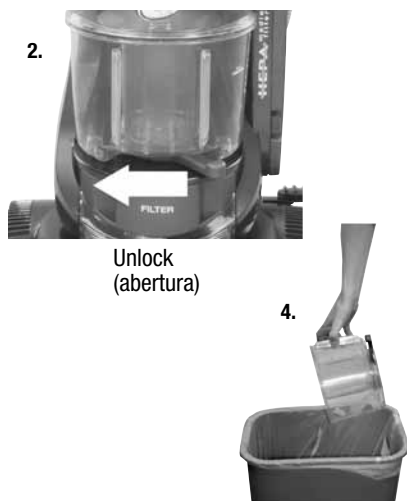
Mantenimiento y cuidado

Vacíe el depósito de suciedad

El depósito de suciedad se debe vaciar cuando el polvo llega a la línea de "Full" en el depósito.

1. Desenchufe la aspiradora del tomacorriente eléctrico
2. Deslice la palanca Lock 'n Seal a la posición de "Unlock".
3. Agarre el asa y hale el depósito de suciedad hacia afuera para sacarlo de la aspiradora.
4. Vacíe la suciedad en el recipiente de basura.

NOTA: Si vacía el depósito de suciedad después de cada uso, esto ayudará a prevenir el llenado excesivo y puede asegurarse de que su aspiradora estará lista para usar de nuevo la próxima vez que limpie.



Limpieza del filtro pre-motor y post-motor

1. Desenchufe la aspiradora del tomacorriente eléctrico.
2. El filtro pre-motor protege al motor de las partículas de suciedad. Se ubica en la bandeja deslizante debajo del depósito de suciedad. Si el filtro se ensucia, hale la bandeja, saque la almohadilla de filtro de espuma y límpielo.

NOTA: El filtro pre-motor se puede lavar a mano en agua fría con detergente suave. Enjuágelo bien y séquelo al aire libre antes de colocarlo nuevamente.

3. El filtro post-motor ayuda en el proceso de filtración para liberar aire limpio de nuevo a la habitación. Se ubica detrás de la puerta en el lado de la aspiradora. Si el filtro se ensucia, abra la puerta, saque el filtro y reemplácelo.

NOTA: El filtro post-motor es un filtro blanco y plisado. Este filtro no es lavable y debe ser reemplazado cuando se ensucia.



⚠ ADVERTENCIA:
No use la aspiradora con filtros húmedos o mojados o sin todos los filtros en su lugar.

Mantenimiento y cuidado

Revise el cepillo giratorio para piso y la correa de tracción

Se deben revisar el cepillo giratorio para piso y la correa de tracción de su aspiradora regularmente para detectar posibles desgastes o daños. También se debe limpiar para quitar los hilos, pelos y fibras de alfombra del cepillo y de los extremos del cepillo. Este tipo de escombros se puede enredar en el cepillo y puede dificultar la limpieza eficiente de su alfombra. También quite cualquier escombros que se pueda haber acumulado debajo de la cubierta del cepillo.

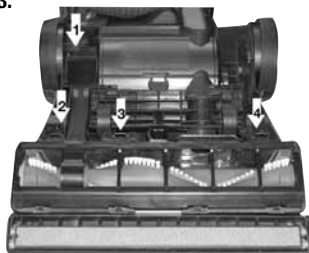
1. Desenchufe la aspiradora del tomacorriente eléctrico.
2. Sitúe el asa en posición baja y déle la vuelta a la aspiradora, para que el lado inferior esté hacia arriba.
3. Levante la lengüeta 1 y suelte los tres pestillos en orden marcados del 2-4. Levante la cubierta del cepillo.
4. Agarre el cepillo giratorio para piso por los dos lados y levántelo.
5. Limpie los hilos, pelos y otros escombros del cepillo giratorio para piso, prestando atención especial a las puntas del cepillo.
6. Limpie los hilos, pelos y otros escombros de las áreas de la polea del motor y de la correa de tracción.
7. Revise con cuidado la correa de tracción para posibles desgastes, cortes o áreas dañadas.
8. Revise la entrada de aire para detectar posibles obstrucciones. Quite cualquier escombros de esta área.



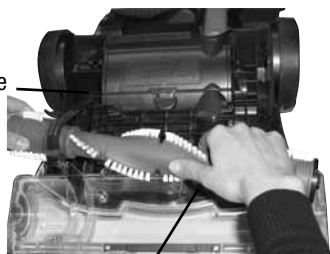
ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de lesiones causadas por piezas en movimiento, apague la aspiradora y desconecte el enchufe del tomacorriente eléctrico.

3.



Polea de motor



Entrada de aire

Mantenimiento y cuidado

Reemplace la correa de tracción

1. Desconecte la aspiradora del tomacorriente eléctrico.
2. Tras retirar el cepillo giratorio para piso de la aspiradora (pasos 1-4 de la revisión del cepillo giratorio para piso y la correa de tracción), tome la correa vieja y retírela de la polea del motor. Deseche la correa de tracción vieja.
3. Coloque la correa nueva sobre la polea del motor y enrolle el otro extremo sobre el cepillo giratorio para piso en el espacio entre las cerdas.

NOTA: Es importante que use correas de reemplazo genuinas de BISSELL solamente. Puede que las correas genéricas no cumplan exactamente las especificaciones requeridas para mantener su aspiradora funcionando con un rendimiento óptimo. El uso de correas sin marcas pudiera ocasionar el fallo prematuro de la aspiradora y puede anular la garantía.

4. Hale el cepillo giratorio para piso firmemente hacia su posición, estirando así la correa de tracción, y coloque los extremos del cepillo giratorio en las ranuras de los lados como se muestra. Puede resultar necesario alinear los extremos del cepillo en las ranuras para insertar el cepillo completamente.
5. Gire el cepillo giratorio varias veces con las manos en la dirección de la polea del motor. Si está instalada correctamente, la correa de tracción se centrará sola en la corona del cepillo giratorio.
6. Inserte el borde frontal de la cubierta del cepillo, rótelas hacia su lugar y trabe los 3 pestillos.

3.
Polea del motor



Mantenimiento y cuidado

Reemplace la bombilla

1. Desconecte la aspiradora del tomacorriente eléctrico.
2. Usando un destornillador plano, haga palanca hacia afuera en la lengüeta de la izquierda y la derecha para retirar el lente.
3. Retire la bombilla del portalámpara agarrando la bombilla y halándola suavemente. Instale la bombilla nueva empujándola suavemente hacia el portalámpara hasta que la bombilla trabe en su lugar.
4. Coloque nuevamente el lente y trábelo en su lugar.



2.

3.



4.

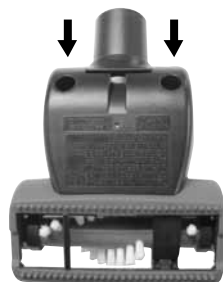


Mantenimiento al TurboBrush® para mascotas

El cepillo TurboBrush para mascotas se debe revisar regularmente para detectar obstrucciones y los escombros que enrollan en el cepillo.

1. Desconecte la aspiradora del tomacorriente eléctrico.
2. Si hay una obstrucción o se ven los escombros, desenrosque los dos tornillos de la parte posterior del TurboBrush para retirar la placa frontal y eliminar las obstrucciones.
3. Para limpiar los escombros del cepillo, retire el cepillo de la correa de tracción y límpielo.
4. Coloque nuevamente la correa de tracción sobre el cepillo. Coloque los extremos del cepillo en las ranuras de los lados. Coloque nuevamente la placa frontal y fíjela con los dos tornillos.

NOTA: Este accesorio está diseñado para eliminar pelos de mascotas de las superficies tapizadas o alfombradas. No se debe usar sobre las mascotas.



Mantenimiento y cuidado

Limpieza de obstrucciones

La reducción de la succión o una recogida débil pueden ser el resultado de una obstrucción en su aspiradora. Si nota un cambio en el sonido del motor, revise para detectar obstrucciones.

1. Desconecte la aspiradora del tomacorriente eléctrico.
2. Vacíe el depósito de suciedad.
3. Revise el tanque superior para detectar acumulaciones u obstrucciones.
4. Si nota una obstrucción en el tanque superior, retire la placa separadora (vea la sección "Limpieza del tanque superior" en la página 16).
5. Tome la vara curva y sepárela de la base de vara de manguera. Revise para detectar alguna obstrucción en la base, la vara o la manguera.

NOTA: En unidades selectas que tengan indicador de limpieza del filtro, cuando el indicador está en negro, hay una obstrucción en la manguera que reduce la obstrucción. Retire la obstrucción de la manguera para restaurar la potencia de succión completa.

6. Retire la manguera Twist 'n Snap de la aspiradora girándola hacia la derecha. Estire la manguera y elimine la obstrucción con un objeto largo y estrecho como el mango de una escoba.
7. Si nota escombros o suciedad acumulada en el tubo de conexión, retírelo halándolo hacia afuera por la parte superior y levantándolo hacia afuera. Limpie el tubo para eliminar cualquier obstrucción y limpie el puerto que conduce al filtro pre-motor. Fije nuevamente el tubo instalando primero la base y empujando luego la parte superior hacia adentro.
8. Si la obstrucción continúa, siga las instrucciones de la página 12 para revisar el cepillo giratorio para piso y la correa de tracción e inspeccione la entrada de aire para detectar obstrucciones.

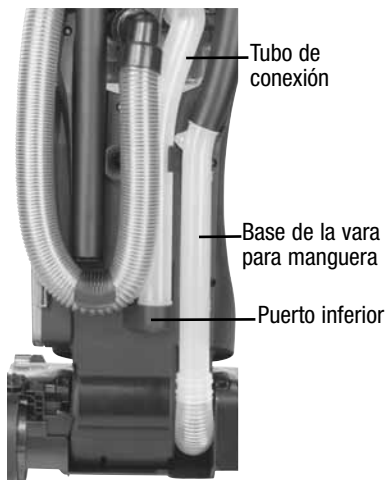
2.



4.



5.



Mantenimiento y cuidado

Limpieza del tanque superior

1. Tome el ciclón interior y gire hacia la izquierda o hacia la marca de abertura hasta que las lengüetas de cierre detengan la rotación. Hálole hacia abajo del tanque superior para retirarlo.
2. Limpie el interior del tanque superior y el ciclón interior con un paño húmedo en agua o una solución de limpieza suave.
3. Si desea hacer una limpieza exhaustiva de las persianas ubicadas en la parte superior del ciclón interior, sostenga la parte inferior del ciclón y hale suavemente las persianas en un movimiento recto hacia arriba.
4. El ciclón interior y las persianas se pueden lavar usando un detergente suave. Asegúrese de que esté completamente seco antes de ensamblarlo nuevamente o se pudieran ocasionar daños a su unidad.
5. Al terminar la limpieza, ensamble nuevamente las persianas sobre el ciclón interior deslizándolas hacia abajo sobre la parte superior del ciclón. Asegúrese de alinear las lengüetas para lograr una instalación apropiada.
6. Para colocar nuevamente el ciclón interior, deslícelo hacia adentro de la estructura superior. Asegúrese de alinear el ciclón interior colocando la marca (frente) hacia el frente de la unidad. Empuje el ciclón interior hacia adentro y rótelo hacia la derecha o las marcas de cierre hasta que las lengüetas detengan la rotación.

1.



3.



5.



6.



Detección de averías



ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, desenchufe la unidad del tomacorriente antes de darle servicio.

La aspiradora no funciona

Causas posibles

1. El cable eléctrico no está conectado
2. Se quemó un fusible/se saltó el interruptor de circuito de su hogar
3. El cable está dañado

Remedios

1. Revise el enchufe eléctrico
2. Revise/reemplace el fusible o reajuste el interruptor de circuito
3. Desconecte y revise para detectar daños, reemplácelo si fuera necesario

La aspiradora y los accesorios no recogen la suciedad

Causas posibles

1. Ajuste incorrecto de la altura
2. La manguera no está acoplada a la abertura de succión
3. La manguera Twist'n Snap no está acoplada firmemente
4. Grieta o agujero en la manguera
5. Correa de tracción rota o desgastada
6. Las cerdas del cepillo giratorio para piso están desgastadas
7. El cepillo giratorio para piso está atascado
8. Hay una obstrucción en la aspiradora
9. El depósito de suciedad está lleno
10. El depósito de suciedad no está instalado correctamente
11. Los filtros están sucios
12. El TurboBrush está obstruido o hay suciedad enrollada alrededor del rodillo del cepillo

Remedios

1. Ajuste la base a la altura correcta
2. Presione firmemente la vara curva de la manguera en la base de la vara de la manguera
3. Asegúrese de que la manguera Twist'n Snap trabase en su posición
4. Revise la manguera y reemplácela si fuera necesario
5. Reemplace la correa de tracción, vea las páginas 12-13
6. Reemplace el cepillo
7. Retire el cepillo y limpie la suciedad de los extremos del cepillo
8. Limpie la obstrucción, vea la página 15
9. Vacíe el depósito de suciedad
10. Colóquelo correctamente y trábelo en su lugar
11. Revise los filtros pre-motor y post-motor
12. Dé mantenimiento al TurboBrush, vea la página 14

Resulta difícil empujar la aspiradora

Causas posibles

1. Ajuste incorrecto de la altura

Remedios

1. Ajuste la base a la altura correcta

Se observa suciedad saliendo de la aspiradora

Causas posibles

1. El depósito de suciedad está lleno
2. Faltan filtros o no están instalados correctamente
3. El depósito de suciedad no está instalado correctamente

Remedios

1. Vacíe el depósito de suciedad
2. Revise que los filtros pre-motor y post-motor estén correctamente instalados
3. Retire y re-inserte el depósito de suciedad correctamente

Detección de averías

Cualquier otra labor de mantenimiento o servicio que no se mencione en este manual deberá ser realizada por un representante de servicio autorizado

Gracias por seleccionar un producto BISSELL.

Por favor, no devuelva este producto a la tienda

**Para cualquier pregunta o problema, BISSELL
se complace en atenderle.**

Llámenos directamente al 1-800-237-7691.

Servicio al consumidor de BISSELL

Para más información acerca de reparaciones o piezas de repuesto,
o si tiene preguntas sobre la garantía, llame a:

Servicio al consumidor de BISSELL
1-800-237-7691

Lunes a viernes: 8 a.m. — 10 p.m., hora del este
Sábados: 9 a.m. — 8 p.m., hora del este

O escriba a:
BISSELL Homecare, Inc.
PO Box 3606
Grand Rapids MI 49501
ATTN: Consumer Services

O visite la página de internet de BISSELL - **www.bissell.com**

Cuando se comunique con BISSELL, tenga a mano el número del modelo de la aspiradora.

Por favor, escriba su número de modelo: _____

Por favor, escriba su fecha de compra: _____

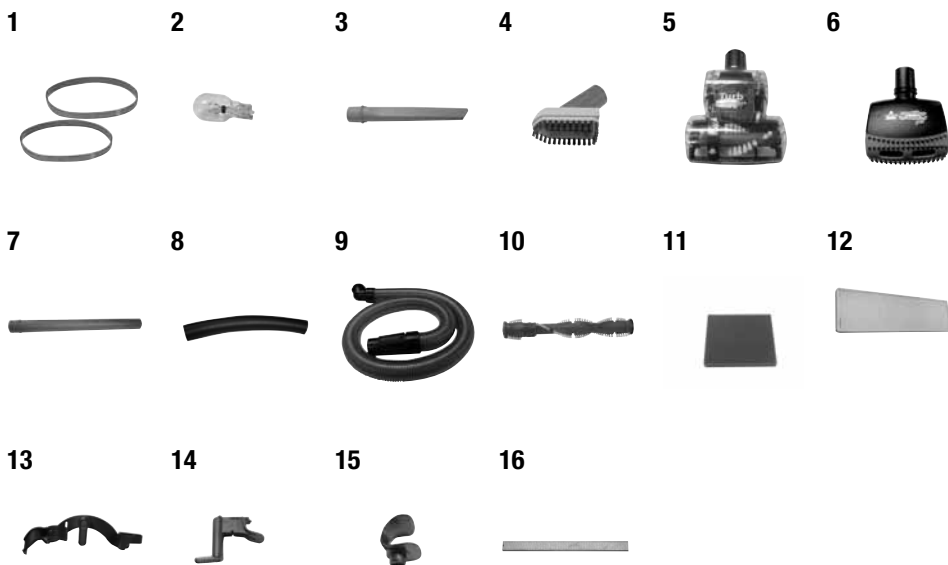
NOTA: Por favor, conserve el recibo de venta original. Este constituye una prueba de la fecha de compra en caso de una reclamación de garantía. Vea la garantía en la página 20 para más detalles.

Registre su nuevo producto BISSELL en
www.bissell.com/productregistration

Piezas de repuesto – aspiradora BISSELL

Usted puede comprar piezas a su vendedor, llamando al servicio al consumidor de BISSELL o visitando nuestra página de internet. Abajo aparece una lista de piezas de repuesto comunes. Puede que no todas estas piezas se incluyan con su modelo específico, sin embargo, están disponibles para la compra si lo desea. Observe, por favor, que no todos los accesorios se pueden guardar a bordo de la aspiradora.

Artículo	No. de la pieza	Nombre de la pieza
1	32074	Correa de tracción estilo 7/9/10/12/14 (paquete de 2)
2	203-1297	Bombilla de la luz delantera
3	203-1063	Accesorio esquinero
4	203-1228	Accesorio para tapicería/cepillo para sacudir
5	203-1399	Pet TurboBrush
6	203-1368	Pet Contour Tool
7	203-1022	Vara de extensión
8	203-2303	Vara curva para manguera
9	203-2304	Manguera de aspiradora Twist'n Snap (transparente))
10	203-2305	Rodillo de cepillo para base de ventanilla ancha (gris)
11	3290	Filtro pre-motor de espuma de estilo 7/8/14
12	3091	Filtro post-motor de estilo 8/14
13	203-2306	Soporte para enrollar la manguera y el cable
14	203-2307	Prensa para el cable
15	203-2308	Prensa para la manguera
16	203-7130	Extractor de pelos de mascotas



Garantía – Aspiradora Pet Hair Eraser™ de BISSELL

Esta garantía le concede derechos legales específicos y usted puede tener además otros derechos que varían según el estado. Si necesita instrucciones adicionales acerca de la garantía o si tiene preguntas sobre su cobertura, comuníquese por favor con el servicio al consumidor de BISSELL por correo electrónico, teléfono o correo postal según se describe más adelante.

Garantía limitada de tres años

Sujeto a las ***EXCEPCIONES Y EXCLUSIONES** identificadas abajo, al recibo del producto BISSELL Homecare, Inc., a opción propia, reparará o reemplazará (con componentes o productos nuevos o refabricados) cualquier pieza defectuosa o inoperante sin costo alguno por un período de tres años a partir de la fecha de compra por el comprador original.

Vea más abajo la información sobre "Si su producto BISSELL requiere servicio".

Esta garantía se aplica a productos empleados para uso personal y no para uso comercial ni servicio de alquiler. Esta garantía no se aplica a los ventiladores ni a componentes de mantenimiento de rutina como filtros, correas o cepillos. Tampoco se cubren los daños o funcionamiento defectuoso ocasionados por la negligencia, abuso, descuido, reparaciones no autorizadas ni ningún otro uso que no se corresponda con el descrito en la guía del usuario.

Si su producto BISSELL requiere servicio:

Comuníquese con el servicio al consumidor de BISSELL para conocer la ubicación de un centro de servicio autorizado por BISSELL en su área.

Si necesita información sobre reparaciones o piezas de repuesto, o si tiene preguntas acerca de su garantía, comuníquese con el servicio al consumidor de BISSELL.

Página de internet o correo electrónico:

www.bissell.com

Use la ficha "Customer Services".

O llame a:

Servicios al consumidor de BISSELL

1-800-237-7691

Lunes – viernes: 8 a.m. - 10 p.m., hora del este

Sábados: 9 a.m. - 8 p.m., hora del este

O escriba a:

BISSELL Homecare, Inc.

PO Box 3606

Grand Rapids, MI 49501

ATTN: Consumer Services

BISSELL HOMECARE, INC NO SE RESPONSABILIZA POR LOS DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DE NINGUNA INDOLE RELACIONADOS CON EL USO DE ESTE PRODUCTO. LA RESPONSABILIDAD DE BISSELL NO EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO.

Algunos estados no permite la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por tanto, la limitación o exclusión anterior puede no aplicarse a su caso.

***EXCEPCIONES Y EXCLUSIONES DE LOS TERMINOS DE LA GARANTIA LIMITADA**

ESTA GARANTIA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA CUALQUIER OTRA GARANTIA ORAL O ESCRITA. CUALQUIER GARANTIA IMPLICITA QUE SE DERIVE DEL EJERCICIO DE LA LEY, INCLUYENDO LA GARANTIA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACION PARA UN PROPOSITO PARTICULAR, ESTARA LIMITADA A TRES AÑOS DE DURACION A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA COMO SE DESCRIBE ANTERIORMENTE.

Algunos estados no permiten las limitaciones en cuanto a la duración de la garantía implícita, por tanto, la limitación anterior puede no aplicarse a su caso.



©2013 BISSELL Homecare, Inc.
Grand Rapids, Michigan
Todos los derechos reservados.
Impreso en Corea
Número de pieza 110-4173
Rev 09/13
Visite nuestra página de internet en:
www.bissell.com

